

OZNÁMENÍ O VYLOUČENÍ ÚČASTNÍKA ZADÁVACÍHO ŘÍZENÍ

(vyhotovené v souladu s § 48 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“))

Identifikace veřejné zakázky

„REDIGITALIZACE KINA ALFA V SOKOLOVĚ“

uveřejněné na profilu zadavatele https://ezak.sokolov.cz/contract_display_894.html a zadávané ve zjednodušeném podlimitní řízení (dále jen „VZ“)

Zadavatel

Název zadavatele: Městským dům kultury Sokolov

Sídlo: 5. května 655, 356 01 Sokolov

IČO: 00377678

zastoupený - Mgr. Ladislavem Sedláčkem, ředitelem Městského domu kultury Sokolov
(dále jen „Zadavatel“)

Zadavatel tímto vylučuje účastníka zadávacího řízení KINOSERVIS s.r.o., se sídlem Filmová 174, 760 01 Zlín Kudlov, IČ: 28299949 ze zadávacího řízení na VZ.

Odůvodnění

Dle Zadávací dokumentace – Výzvy k podání nabídek a zadávací podmínky, kapitoly 10 Pokyny pro zpracování a členění nabídky, odst. 10.1.2 požadoval zadavatel předložení nabídky v českém jazyce.

Zadavatel v zadávací dokumentaci nepřipustil předložení nabídky v jiném než českém jazyce. Podávání nabídky v českém jazyce je procesní podmínkou zadávacího řízení podle § 28 odst. 1 písm. a) bod 1 ZZVZ. Tato procesní podmínka nabyla u této nabídky splněna, a proto se zadavatel rozhodl v souladu s § 48 odst. 2 písm. a) ZZVZ vyloučit účastníka zadávacího řízení společnost KINOSERVIS s.r.o. z důvodu nesplnění zadávací podmínky.

Účastník č. 1 KINOSERVIS s.r.o. ve své nabídce předložil k prokazování kritéria technické kvalifikace certifikáty v anglickém jazyce. Zadavatel požadoval v kapitole 6.4 Technická kvalifikace Zadávací dokumentace podle § 79 zákona, odst. 6.4.2, předložení kopie platného osvědčení či certifikátu vystaveného výrobcem zařízení pro technologii DCI a to pro zařízení projektoru a zařízení kinoserveru o proškolení zaměstnanců uchazeče výrobcem těchto zařízení vystavená na firmu či na jména zaměstnanců uchazeče.

Zadavatel požadoval nabídku zpracovanou v českém jazyce a to s ohledem na znalost a odbornost zadavatele. Zadavatel ani jím pověřená komise není kompetentní ani kvalifikovaná k posuzování doložené kvalifikace v anglickém jazyce. Komise se může jen domnívat, co tím měl účastník v úmyslu prokázat, jelikož nabídka postrádá překlad těchto dokumentů dle § 45 odst. 3) ZZVZ.

Poučení

Proti rozhodnutí o vyloučení účastníka zadávacího řízení lze podat námitky podle ustanovení § 242 odst. 2 ZZVZ. Námitky musí být Zadavateli doručeny nejpozději do 15 dnů ode dne doručení oznámení o vyloučení účastníka zadávacího řízení.

V Sokolově, dne 31. 10. 2016

Mgr. Ladislav Sedláček – ředitel